

Quadro

PERILICA RUBLJA

Upute za uporabu



WM-L8042



Hrvatski

SADRŽAJ

POGLAVLJE 1: PRIJE UPORABE	2
Sigurnosna upozorenja	2
Preporuke	2
POGLAVLJE 2: INSTALACIJA	3
Uklanjanje transportnih vijaka	3
Namještanje nožica	3
Električne veze	4
Priključak dovoda vode	4
Priključak odvoda vode	5
POGLAVLJE 3: TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	6
POGLAVLJE 4: UPRAVLJAČKA PLOČA	7
Tipka Start/Pauza	8
Signalizacija funkcija	8
Funkcijske tipke	8
Programator	9
POGLAVLJE 5: PRANJE RUBLJA	10
Prije samog pranja	11
Pokretanje perilice (stavljanje u rad)	12
POGLAVLJE 6: ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	16
Ulazni filter za vodu	16
Filter za pumpu	16
Ladica za prašak	17
Priključak sifona za odvod vode	18
Kućište	18
Bubanj perilice	18
Odstranjivanje kamenca	18
POGLAVLJE 7: PRAKTIČNE INFORMACIJE	19
POGLAVLJE 8: IZBJEGAVANJE MANJIH ZASTOJA	20
POGLAVLJE 9: SUSTAV AUTOMATSKOG OTKRIVANJA ZASTOJA	24
(GREŠKE)	
POGLAVLJE 10: STANDARDNE OZNAKE PRANJA	27
POGLAVLJE 11: ENERGETSKA UČINKOVITOST I KARAKTERISTIKE	28

POGLAVLJE 1: PRIJE UPORABE

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Ne koristite višestruke utičnice ili produženi kabel.
- Ne priključujte utikač sa oštećenim kablom u utičnicu.
- Ukoliko je strujni kabel oštećen, obavezno treba biti zamjenjen od proizvođača ili ovlaštenog servisera, kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Ne izvlačite utikač iz utičnice povlačenjem za kabelski dio. Izvucite utikač pridržavajući utičnicu rukom.
- Ne uključujte utikač napajanja vlažnim rukama.
- Ne dodirujte perilicu vlažnim rukama.
- Nikad ne otvarajte ladicu praška za pranje dok perilica radi.
- Ne pokušavajte otvoriti vrata dok perilica radi.
- Kada perilica dostigne višu temperaturu u toku rada, ne dodirujte cijev za ispušt vode za vrijeme ispuštanja.
- U slučaju bilo kakvog zastoja (greške), isključite perilicu i zatvorite dovod vode. Ne pokušavajte sami popraviti kvar. Obratite se za pomoć ovlaštenom servisu.
- Obratite pažnju da materijal za pakiranje može biti opasan za djecu.
- Ne dozvolite djeci igranje perilicom.
- Držite kućne ljubimce podalje od perilice.
- Stroj za pranje mogu isključivo koristiti odrasle osobe uz pomoć ovih uputa za uporabu.
- Perilica je predviđena za kućnu uporabu. Jamstvo ne vrijedi ukoliko se koristi u komercijalne svrhe.
- Ne postavljajte perilicu na tepih i pripazite da ne blokirate otvore za zrak na dnu uređaja.
- **Ovaj aparat nije namjenjen da ga koriste osobe (uključujući i djecu) sa umanjnim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe kojima nedostaje znanje i iskustvo za korištenje aparata, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je zadužena za njihovu sigurnost ili ako od nje nisu dobile poduku o uporabi aparata.**

PREPORUKE

- Prašak ili omekšivač u duljem kontaktu sa zrakom će se ovlažiti i zalijepiti za ladicu. Kako biste ovo izbjegli, stavite prašak i omekšivač u ladicu neposredno prije pranja.
- Preporučljivo je koristiti program prepranje za vrlo prljavo rublje.
- Nemojte prenapuniti perilicu rubljem.
- Ukoliko ne koristite perilicu dulje vrijeme, isključite perilicu s napajanja, zatvorite slavinu dovoda vode i ostavite otvorena vrata kako bi se unutrašnjost osušila i kako bi spriječili pojavu neugodnih mirisa.
- Prilikom tvorničkog testiranja perilice, mala količina vode ostane u stroju. Ovo nije štetno za perilicu.

Prijateljski odnos prema okolišu

Prema Pravilniku o Gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (N.N. br. 74 od 18.07.07.) i EU Directive: 2002/96/EC za proizvode uz koji je prikazan znak prekržižene kante za otpatke, skrećemo pozornost da se taj proizvod ne smije tretirati kao standardni kućni otpad. Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirajte vaš lokalni ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod. Stari i istrošeni uređaj se ne smije bacati sa ostalim kućnim otpadom. Ovaj proizvod odbacite u za to posebno namijenjena i pripremljena reciklažna dvorišta ili mjesta za sakupljanje opasnog i električnog i elektroničkog otpada.



POGLAVLJE 2: INSTALACIJA

Obratite pažnju na sljedeće radnje prije početka uporabe perilice.

UKLANJANJE TRANSPORTNIH VIJAKA

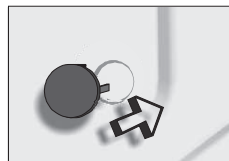
- Transportni vijci koji se nalaze sa zadnje strane perilice, moraju biti uklonjeni prije puštanja perilice u rad.
- Oslobodite vijke odvrtanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu pomoću odgovarajućeg ključa ili odvijača (Slika 1).
- Uklonite vijke izvlačenjem prema van (Slika 2).
- U rupe sa kojih ste skinuli transportne vijke postavite plastične čepiće koji su priloženi zajedno sa uputama i jamstvenim listom (Slika 3).
- Sačuvajte transportne vijke koje ste uklonili sa perilice za slučaj ponovnog transporta.



SLIKA 1



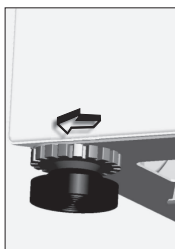
SLIKA 2



SLIKA 3

UGAĐANJE NOŽICA

- Nemojte postavljati perilicu na debeli prekrivač ili na sličnu mekanu podlogu.
- Kako bi perilica radila tiho i bez ikakvih vibracija, trebalo bi je stabilizirati na ravnoj, ne klizavoj i tvrdoj podlozi.
- Pomoću nožica možete ugoditi balans (stabilnost) perilice.
- Najprije oslobodite plastični vijak.
- Namještajte nožicu okrećući je lijevo ili desno.
- Nakon što ste postigli stabilnost perilice, pričvrstite plastični vijak zavijanjem prema gore.
- Za ugađanje stabilnosti nikad pod nogice ne postavljajte papir ili slične materijale kako biste izravnali razne neravnine na podu.



ELEKTRIČNE VEZE

- Vaš perilica radi na 220-240 V i 50 Hz.
- Posebni uzemljeni utikač je spojen na kabel Vaše perilice. Ovaj utikač mora biti utaknut u uzemljenu utičnicu minimalne jakosti 10 A. Jačina osigurača na koji je spojena utičnica također mora biti minimalno 10 A. Ukoliko nemate ovakvu utičnicu i osigurač u domaćinstvu, obratite se ovlaštenom električaru.
- **Naša tvrtka ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu kao posljedica korištenja perilice bez uzemljenja.**

PRIKLJUČAK DOVODA VODE

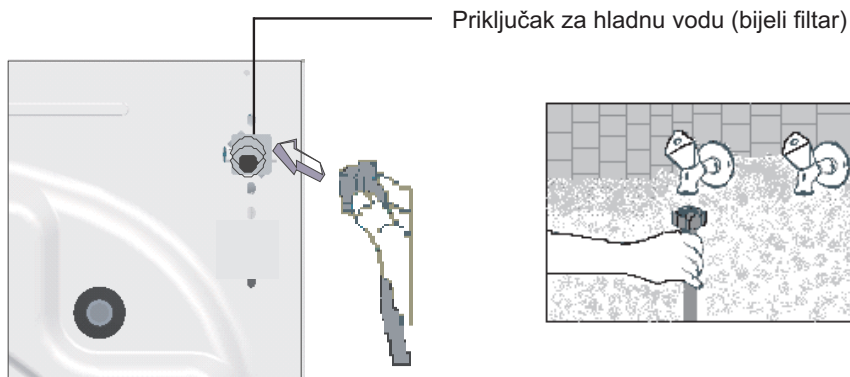
- Vaša perilica posjeduje jednostruki priključak dovoda samo za hladnu vodu.
- Za sprječavanje istjecanja vode oko priključka, sa originalnim pakiranjem dolazi 1 brtva. Umetnite ovu brtvu na kraju cijevi za dovod vode pri samoj slavini.
- Jedan kraj cijevi za dovod vode priključite na ventil koji se nalazi na stražnjoj strani perilice, a drugi na priključak slavine za dovod vode. Za sigurno povezivanje molimo pozovite ovlaštenog vodoinstalatera.
- Pritisak vode 1-10 bara iz slavine omogućava perilici da radi što efikasnije (pritisak od 1 bara znači protok od 8 litara u minuti iz širom otvorene slavine).
- Nakon što ste sve priključili, provjerite da li se možda negdje pojavilo curenje tako što ćete otvoriti slavinu.
- Također provjerite da cijev od vode nije napukla ili oštećena.
- Pričvrstite cijev od vode na 3"/4 slavinu.

OTVARANJE VRATA

Kada je perilica u radu, vrata su zaključana i nije ih moguće otvoriti.

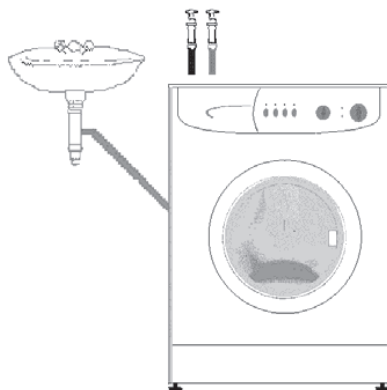
Vrata će se otključati u roku od dvije minute nakon završetka programa ili isključenja perilice. Ukoliko su vrata zaključana, nemojte pokušavati otvarati zaključana vrata upotrebljavajući silu! Pričekajte nekoliko minuta i vrata će se otključati.

Naša je preporuka da vrata uvijek otvarate tako da jednom rukom ili palcem pritisnete okvir vrata naprijed a tek onda povučete ručku za otvaranje vrata.



PRIKLJUČAK ODVODA VODE

- Provjerite da cijev odvoda vode nije svinuta, izobličena, napukla ili oštećena.
- Cijev odvoda vode treba biti priključena na visini najmanje 60 cm, a najviše 100 cm od razine poda.
- Kraj cijevi od odvoda vode može biti direktno spojen na otvor za odvod prljave vode ili posebnim dijelovima pričvršćen na odvodni nosač na perilici.
- Nemojte produljivati cijev odvoda vode raznim nastavcima.



POGLAVLJE 3: TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

TW-xxyy

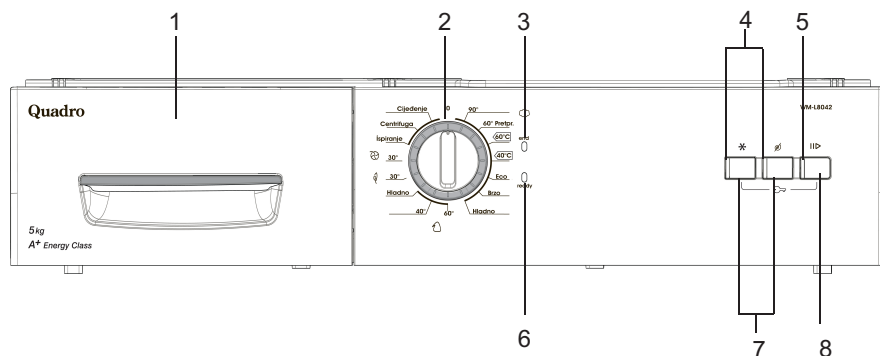
xx - broj okretaja centrifuge x 10

yy - kapacitet bubnja u litrama

	WM-L8042
Maksimalan kapacitet za pranje rublja (kg)	5
Preporučena količina (kg)	4,5
Visina (cm)	85
Širina (cm)	59,6
Dubina (cm)	51
Maksimalna brzina vrtnje- centrifuga (rpm)	800

(*) Brzina okretaja centrifuge ovisi o tipu perilice za rublje koju ste odabrali.

POGLAVLJE 4: UPRAVLJAČKA PLOČA



- 1 - Ladica za prašak
- 2 - Okretna tipka za odabir programa pranja (programator)
- 3 - Signalizacija završetka pranja
- 4 - Signalizacija odabrane funkcije pranja
- 5 - Signalizacija uključene funkcije Start/Pauza
- 6 - Signalizacija spremnosti pranja
- 7 - Funkcijske tipke
- 8 - Start/Pauza tipka

Ovaj proizvod je potpuno elektronski. Tipke za uključivanje funkcija nisu mehaničke, te za njihovo uključivanje nije potrebno upotrijebiti silu!

Uključujte funkcije laganim pritiskom na tipke.

START/PAUZA TIPKA



Koristi se za uključivanje odabranog programa ili za pauzu u tijeku rada.



UPOZORENJE!

Potrebno je prije odabira programa ili promjene trenutnog programa pranja programsku tipku postaviti na poziciju "0" te potom odabrati novi program.

POKAZIVAČI FUNKCIJE (SIGNALNE LAMPICE)



Pritiskom na Start/Pauza tipku ili bilo koju drugu funkcijsku tipku uključuje se odgovarajuća signalna lampica. Lampice se isključe kada pritisnemo bilo koju funkcijsku tipku, Start/Pauza tipku ili je program pranja završen.

Lampice pokazivača funkcije također se koriste za prikaz i detekciju grešaka. Pogledajte poglavlje 9.

FUNKCIJSKE TIPKE



Bez iscjedivanja (centrifuge)

Ovaj program se preporučuje kada je u pitanju osjetljivo rublje koje se ne smije iscjedivati. Pritiskom na ovu tipku možete otkazati proces iscjedivanja koji je inače standardno uključen u programu pranja.



Hladno pranje

Korištenjem ove funkcije, pranje rublja se vrši u hladnoj vodi (grijač vode se ne uključuje). Koristite funkciju za pranje lagano prljavog rublja te na taj način uštedite energiju i količinu vode.

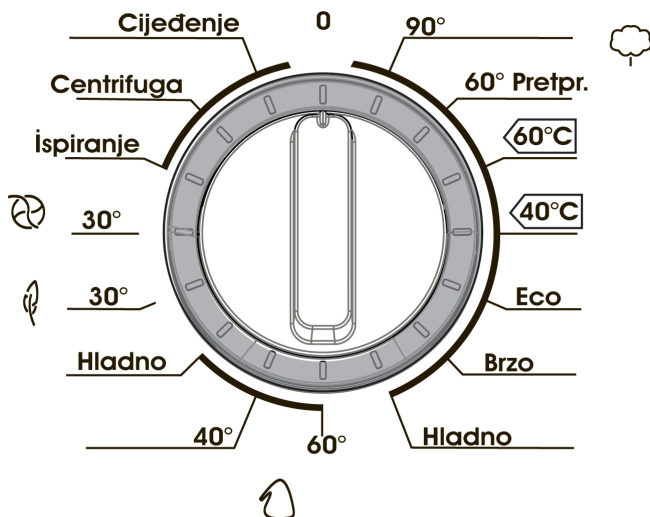


UPOZORENJE!

Funkcije pojedine perilice ovise o modelu. Ukoliko ste zaboravili uključiti određenu funkciju, a perilica je već u radu, pritisnite tipku funkcije. Ukoliko je oznaka upaljena, funkcija će se aktivirati. Ukoliko funkcijska oznaka nije upaljena, funkcija se neće aktivirati (npr. kada je tijekom programa pranja već uznapredovao i vrijeme za uključenje funkcije je već prošlo).

PROGRAMATOR

Pomoću programatora možete odabrati program kojim želite prati rublje. Možete ugađati i birati program okretanjem programatora lijevo ili desno. Pripazite kod ugađanja da se znak na programatoru točno poklapa sa izabranim programom. Ukoliko za vrijeme rada perilice tipku programatora okrenete na "O" (isključeno), ugođeni program će završiti kao nepotpun.



1- Pamuk 90°C
2- Pamuk 60°C sa predpranjem
3- Pamuk 60°C
4- Pamuk 40°C
5- Eco pranje
6- Quick - Brzo pranje
7- Pamuk hladno pranje
8- Sintetika 60°C
9- Sintetika 40°C
10- Sintetika hladno pranje
11- Osjetljivo 30°C
12- Vuna 30°C
13- Ispiranje
14- Cijeđenje (centrifuga)
15- Izbacivanje vode
0 - O Isključeno (Off)

POGLAVLJE 5: PRANJE RUBLJA

- Uključite perilicu
- Otvorite slavinu za dovod vode.

Prvi krug pranja

Može se dogoditi da je prilikom tvorničkog testiranja ostalo nešto vode u perilici. Kako bi odstranili svu zaostalu vodu, naša je preporuka da prvo pranje obavite bez rublja, s polovicom punjenja detergenta u odjeljku broj 2 i odabranim programom cotton (pamuk) na 90°C.

PRIJE SAMOG PRANJA

Odvajanje rublja

- Odvojite rublje prema vrsti (pamuk, sintetika, osjetljivo, vuna itd), temperaturi pranja i zaprljanosti.
- Nikad ne perite bijelo i obojeno rublje zajedno.
- Budući da potpuno nova obojena odjeća može pustiti boju, perite je odvojeno.
- Pripazite na metalne predmete koji se mogu naći na odjeći te ih uklonite ako je potrebno.
- Zatvorite i zakopčajte patentne zatvarače i dugmad na odjeći.
- Uklonite plastične ili metalne kvačice na zavjesama, a vrpce, čarape i manje odjevne predmete stavite u vreću za pranje.
- Perite hlače, majce i sličnu odjeću i obuću okrenutu na suprotnu stranu.
- Perite male dijelove odjeće kao što su čarape, rukavice itd. u vreći za pranje.



Pranje do 90 °C



Pranje do 60 °C



Pranje do 30 °C



Nije za pranje

Stavljanje rublja u perilicu

- Otvorite vrata perilice.
Naša je preporuka da vrata uvijek otvarate tako da jednom rukom ili palcem pritisnete okvir vrata prema naprijed a tek onda povučete ručku za otvaranje vrata.
- Napunite perilicu rubljem tako da rublje ravnomjerno rasporedite unutar bubnja.
- Stavljajte svaki dio odjeće odvojeno.
- Kada zatvarate vrata perilice, pazite da neki dio odjeće nije zaglavljen između vrata i bubnja.
- Zatvorite vrata perilice čvrsto, inače perilica neće moći započeti sa pranjem.

Stavljanje detergenta za pranje u perilicu

Količina praška koju stavljate u perilicu ovisi o sljedećem:

- Potrošnja detergenta će se mijenjati u ovisnosti o razini zaprljanosti rublja. Za manje prljavo rublje ne uključujte pretpranje i stavite manju količinu detergenta u odjeljak ladice broj 2.
- Za jače prljavo rublje, izaberite program sa pretpranjem, stavite $\frac{1}{4}$ mjerice detergenta u odjeljak broj 1, a preostali dio mjerice u odjeljak broj 2.
- U perilicu stavljajte samo detergent koji je namijenjen za automatsko pranje. Količina koja će se koristiti za pranje rublja je otisnuta na pakiranju detergenta.
- Što je voda "tvrđa", to će biti potrebna veća količina detergenta.
- Što je više rublja u perilici, to će trebati i više detergenta za pranje.
- Stavite omekšivač u odjeljak za omekšivač ladice perilice. Ne puniti omekšivač do samog vrha (oznake MAX), inače će se omekšivač izliti sa vodom za pranje kroz sifon.
- Gušći omekšivači bi se trebali pomiješati sa malo vode prije ulijevanja u odjeljak ladice perilice. To je zato što gušći omekšivači mogu začepiti sifon i spriječiti otjecanje omekšivača.
- Možete koristiti tekući prašak u svim programima bez pretpranja. Ukoliko koristite tekući prašak, učvrstite posudu za tekući prašak u drugom odjeljku ladice perilice i napunite je prema oznakama nivoa posude.

PUŠTANJE PERILICE U RAD

Izbor programa i mogućnosti

Izaberite program i određene funkcije za pranje rublja iz Tablice na 14-15. str.

Start/Pauza

Pritiskom na tipku Start/Pauza pokrećete program koji ste izabrali ili pauzirate već započeti program.

Pokretanje programa

- Namjestite programator na program kojim želite obaviti pranje.
- Oznaka spremnosti programa će se uključiti.
- Ukoliko želite možete izabrati jednu ili više određenih funkcija .
- Pokrenite program koji ste izabrali pritiskom na tipku Start/Pause.

Promjena programa

Ukoliko ste već odabrali program, ali ne želite da se nastavi njegovo izvršavanje:

- Pritisnite tipku Start/Pause.
- Okrenite programator na 0 (isključeno).
- Postavite programator na željeni program. (Odaberite program prema Tablici 1.)
- Oznaka spremnosti programa će se upaliti.
- Pokrenite program koji ste izabrali pritiskom na tipku Start/Pauza.

Odustajanje od programa

Ukoliko želite ranije odustati od programa:

- Pritisnite tipku Start/Pause.
- Okrenite programator na 0 (isključeno).
- Okrenite programator na 'Izbacivanje vode ili 'Centrifugu' (iscjeđivanje).
- Oznaka spremnosti programa će se upaliti.
- Pokrenite program koji ste izabrali pritiskom na tipku Start/Pause.

Završetak programa

- Perilica će se automatski zaustaviti kada se završi program pranja.
- Oznaka završetka programa biti će uključena.
- Okrenite programator na 0 (isključeno).
- Vrata će se otključati u roku od dvije minute nakon završetka programa. Naša je preporuka da vrata uvijek otvarate tako da jednom rukom ili palcem pritisnete okvir vrata prema naprijed a tek onda povučete ručku za otvaranje vrata.
- Nakon što ste izvadili rublje ostavite vrata otvorena da se osuši unutrašnjost perilice.
- Isključite perilicu sa napajanja električnom energijom.
- Zatvorite slavinu dovoda vode.



UPOZORENJE!

Ukoliko nestane električne energije te ona ponovno dođe u bilo kojoj fazi programa, perilica će automatski nastaviti s pranjem od mjesta u programu kada je nestalo električne energije.

RODITELJSKO ZAKLJUČAVANJE

Ova zaštita sprječava druge osobe (djecu) da nepotrebno pritišću tipke na upravljačkoj ploči dok je perilica u radu. Zaštita se aktivira tako da istovremeno pritisnete prvu i treću funkcijsku tipku i držimo pritisnuto više od 3 sekunde. Lampice indikatora trepere čime signaliziraju da je funkcija zaključavanja aktivirana.

Za deaktivaciju zaštite ponovno pritisnite (istovremeno) prvu i treću funkcijsku tipku. Treperenje indikatora Start/Pauza tipke signalizira da funkcija roditeljskog zaključavanja više nije aktivna.

PROGRAM	ODJELJAK ZA PRAŠAK	MAKSIMALAN KAPAC. ZA PRANJE (kg)	VRSTA RUBLJA	OBJAŠNJENJE
PAMUK 90°	2	5	Prijava, pamuk i laneni tekstil	
PAMUK 60° (PRETPRANJE)	1+2	5	Vrlo prijava, pamuk, obojeno i laneni tekstil	
PAMUK 60°	2	5	Prijava, pamuk, obojeno i laneni tekstil	Donje rublje, tkanine, majice, košulje, ručnici
PAMUK 40°	2	5	Lagano prijava, pušta boju, pamuk, obojeno i laneni tekstil	
ŠTEDLJIVO PRANJE	2	5	Prijava, pamuk, obojeno i laneni tekstil	
BRZO PRANJE	2	2,5	Lagano prijava, pamuk, obojeno i laneni tekstil	
PAMUK HLADNO PRANJE	2	5	Lagano prijava pamuk, obojeno i laneni tekstil. Pranje bez tople vode.	
SINTETIKA 60°	2	3	Prijava, sintetika ili mješavina sintetike i tekstila	Najlonske čarape, bluže
SINTETIKA 40°	2	3	Lagano prijava, sintetika ili mješavina sintetike i tekstila	Najlonske čarape, bluže
SINTETIKA HLADNO	2	3	Lagano prijava, sintetika ili mješavina sintetike i tekstila. Pranje u hladnoj vodi	Najlonske čarape, bluže
OSJETLJIVO 30°C		2	Lagano prijava, pamuk, obojeno, sintetika ili mješavina sintetike s osjetljivim rubljem	Mješavine svile, majice, bluže, pollester, poliamid, mješavine tekstila
VUNA 30°C		2	Prijava. Vuna namijenjena strojnom i ručnom pranju	Sve vrste vune

TABLICA 1

PROGRAM	ODJELJAK ZA PRAŠAK	TIPKE DODATNIH FUKCIJA	MAKSIMALAN KAPAC. ZA PRANJE (kg)	VRSTA RUBLJA	OBJAŠNJENJE
ISPIRANJE	Kada želite dodatno ispiranje odjeće nakon pranja, možete koristiti ovaj program za sve vrste odjeće.				
ISCJEDIVANJE	Kada želite dodatno iscjedivanje odjeće nakon pranja, možete koristiti ovaj program za sve vrste odjeće.				
ISPUŠTANJE	Ovaj program se koristi za ispuštanje prljave vode nakon pranja. Ukoliko želite ispustiti vodu prije završetka programa, koristite ovaj program.				

TABLICA-1 NASTAVAK

(*) Možete koristiti omekšivače u svim programima (osim u programima iscjedivanja ili ispuštanja) opcionalno. Kada stavljate količinu omekšivača, postupite prema upozorenju proizvođača omekšivača. Napunite omekšivač u  odjeljak ladike stroja.

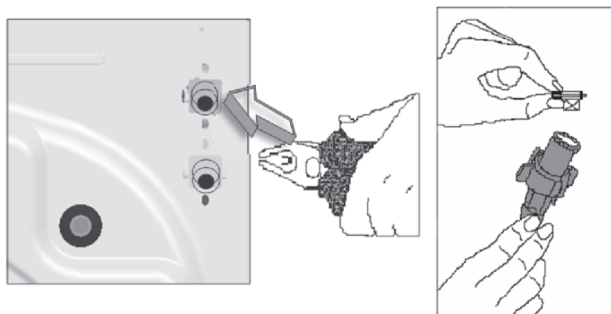
POGLAVLJE 6: ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Isključite perilicu sa napajanja
- Zatvorite slavinu dovoda vode

FILTRI ZA VODU

Na kraju cijevi za vodu koja se spaja na slavinu kao i na drugom kraju nalaze se filtri koji sprječavaju prolazak raznih nečistoća i stranih materijala iz vode u perilicu. Ukoliko perilica ne može primiti dovoljno vode, iako je slavina dovoda vode potpuno otvorena, provjerite stanje i prohodnost filera te ih po potrebi očistite ili zamijenite.

- Uklonite cijev od vode
- Uklonite filtre koje ste pronašli na ventilima pomoću klijesta i temeljito isperite pomoću četkice.
- Očistite filtre od crijeva za vodu koja se spaja sa slavinom.
- Nakon što ste očistili filtre, vratite ih na isti način kako ste ih i uklonili.



FILTAR ZA PUMPU

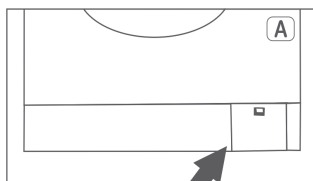
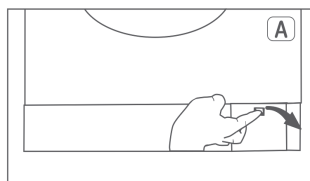
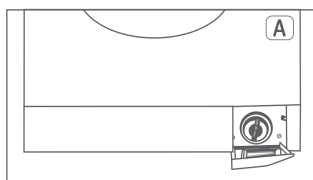
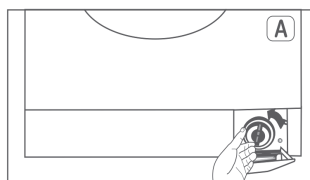
Ovaj filter znatno produžava životni vijek trajanja pumpe, koja služi za odvođenje (ispumpavanje) prljave vode. Filtar sprječava ulazak raznih nečistoća u pumpu. Preporučuje se čišćenje filtra za pumpu svaka 2-3 mjeseca.

Čišćenje filtra:

- Uklonite zaštitnu ploču gurajući je rukom prema gore i povlačeći je prema sebi.
- Prije otvaranja poklopca filtra, stavite neku posudu ispred poklopca filtra kako bi spriječili curenje preostale vode u perilicu ili na pod.
- Oslobodite poklopac filtra okrećući ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i ispustite vodu.
- Uklonite strane materijale sa filtra.
- Provjerite rukom da li se pumpa okreće.
- Nakon što ste očistili pumpu, učvrstite poklopac filtra okrećući ga u smjeru kazaljke na satu.
- Učvrstite zaštitnu ploču na isti način kako ste je i uklonili.
- Obratite pažnju da ukoliko niste pravilno učvrstili poklopac filtra, može doći do ispuštanja ili curenja vode na otvoru pumpe i filtra.

UPOZORENJE!**Opasnost od opekлина!**

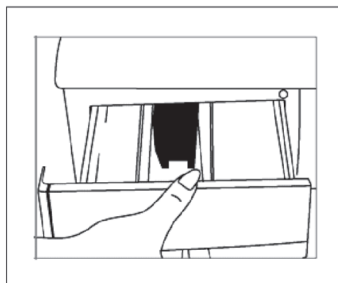
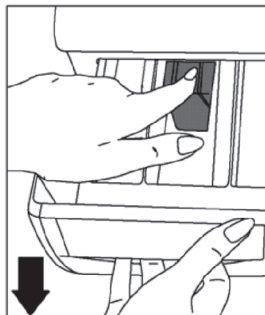
Budući da voda u pumpi može biti vruća, prije skidanja filtra pričekajte da se voda ohladi.

**1-A !****2-A****3-A****4-A****LADICA ZA DETERDŽENT**

Deterdžent za pranje može s vremenom formirati naslage u ladici ili u pakiranju za deterdžent. Za čišćenje naslaga, povremeno izvucite i očistite ladicu.

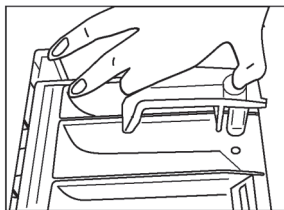
Vađenje ladice:

- Izvucite ladicu za prašak do kraja (slika 1).
- Podignite prednji dio ladice, pritisnite prstom kako je prikazano na slici i nastavite izvlačiti ladicu do kraja (slika 2)
- Ladicu dobro operite starom četkicom za zube u obilnoj količini vode.
- Višak deterdženta uklonite kako bi se izbjeglo rasipanje unutar perilice.
- Nakon što se ladicu za deterdžent osušila, vratite ladicu na isti način natrag u perilicu.

**SLIKA 1****SLIKA 2**

SIFON OMEKŠIVAČA

Izvučite ladicu za deterdžent. Uklonite sifon i temeljito očistite ostatake omeškivača. Vratite očišćeni sifon na svoje mjesto. Provjerite da je pravilno postavljen.



KUĆIŠTE PERILICE

Čistite vanjski dio kućišta perilice mekom krpom navlaženoj u mlakoj vodi. Nakon ispiranja sa čistom vodom, obrišite kućište mekanom i suhom krpom.

⚠ UPOZORENJE!

Ukoliko je perilica postavljena na mjesto gdje temperatura okoline može pasti ispod 0°C, ukoliko je nećete koristiti napravite sljedeće:

- Uključite perilicu.
- Zatvorite slavinu od vode i skinite crijevo dovoda vode sa slavine.
- Postavite krajeve od odvoda vode i cijevi od vode u posudu na podu.
- Namjestite programator na program "Ispuštanje".
- Upaliti će se lampica spremnosti programa.
- Pokrenite program pritiskom na tipku Start/Pauza.
- Isključite perilicu kada se program završi.

Kada ste završili ove radnje, preostala voda u perilici biti će ispuštena i neće biti opasnost od stvaranja leda u perilici. Kada ponovno stavljate perilicu u rad, pripazite da temperatura okoline bude iznad 0°C.

BUBANJ

Ne ostavljajte metalne dijelove poput spajalica ili kovanica u perilicu. Ovi dijelovi stvaraju mrlje hrđe na bubnju. Za sprječavanje hrđe, koristite sredstva za čišćenje bez klora i slijedite upute proizvođača. Za čišćenje hrđe, nikad ne koristite žičane četke i slična sredstva.

ODSTRANJIVANJE KAMENCA

Ukoliko pravilno punite perilicu praškom za pranje, neće biti potrebe za odstranjivanjem kamenca. Međutim, ukoliko ipak trebate ukloniti kamenac, koristite odstranjivač kamenca kupljen u trgovini i obratite pažnju na upozorenja i upute proizvođača.

⚠ UPOZORENJE!

Sredstvo za odstranjivanje kamenca sadrži kiseline koje mogu prouzročiti promjenu boje na odjeći.

POGLAVLJE 7: PRAKTIČNE INFORMACIJE



Alkoholna pića: Mrlje bi se trebale prvo isprati hladnom vodom, zatim izbrisati glicerinom i vodom, te zatim isprati mješavinom vode i vinskog octa.



Poliranje obuće: Mrlje se trebaju lagano ostrugati bez uništavanja odjeće, izbrisati pomoću praška i isprati. U slučaju da nisu odstranjene, trebaju se izbrisati 1 postotnim alkoholom otopljenim u 2 postotnoj vodi i zatim isprati mlakom vodom.



Čaj i kava: Razvucite umrljana područja vaše odjeće i polijevajte ih što je moguće toplijom vodom ovisno o tome koliku temperaturu vode može podnijeti.



Čokolada i kakao: Stavljanjem odjeće u hladnu vodu i brisanjem sa sapunom ili praškom, perite ju na najvišoj temperaturi koju odjeća može podnijeti. Ukoliko i dalje postoje mrlje od ulja, obrišite ih vodom obogaćenom kisikom (u razmjeru od 3%).



Mrlje od rajčice: Ostavite odjeću u hladnoj vodi oko 30 minuta i perite je trljanjem pomoću praška.



Meso kruh jaja: Uklonite osušene mrlje i obrišite ih spužvom ili mekanom krpom namočenom u hladnoj vodi. Utrljajte prašak i isperite.



Masnoće i uljne mrlje: Prvo izbrišite ostatke. Utrljajte mrlje pomoću praška i isperite u mlakoj vodi sa sapunom.



Senf: Najprije stavite glicerol na umrljanu površinu. Utrljajte prašak i isperite. Ukoliko mrlja i dalje nije nestala, obrišite ju alkoholom (Za sintetičku i obojenu odjeću, mješavina 1 posto alkohola, 2 posto vode)



Mrlje od krvi: Stavite odjeću u hladnu vodu 30 minuta. Ukoliko mrlje i dalje nisu nestale, stavite odjeću u mješavinu vode i amonijaka (3 žlice amonijaka u 4 litre vode) 30 minuta.



Krema, sladoled i mlijeko: Stavite odjeću u hladnu vodu i utrljajte zamrljane površine pomoću praška. Ukoliko mrlje i dalje nisu nestale, koristite sredstva za čišćenje pazeći na pravilan omjer.

POGLAVLJE 7: PRAKTIČNE INFORMACIJE



Plijesan: morate je što prije očistiti uz pomoć deterdženta ili vodom obogaćenom kisikom (u razmjeru od 3%).



Tinta: Stavite umrljane površine u vodu i pričekajte da tinta potpuno ne otopi u vodi. Zatim utrljajte sa vodom u koju se pomješa limun i prašak, perite nakon 5 minuta.



Voće: Razvucite umrljana područja vaše odjeće i polijevajte ih hladnom vodom. Ne koristite vruću vodu za ove mrlje. Operite hladnom vodom i upotrijebite glicerini. Pričekajte 1 do 2 sata i isperite sa nekoliko kapi bijelog vinskog octa.



Mrlje od trave: Utrljajte umrljane površine pomoću praška. Utrljajte vunenu odjeću pomoću alkohola. (Za obojenu, mješavina 1 posto alkohola i 2 posto vode).



Uljana boja: Mrlje trebaju biti uklonjene prije nego se osuše. Zatim se trebaju utrljati pomoću praška i isprati.



Mrlje od čađi: Na vunanim tkaninama se mrlja mora prekriti vlažnom krpom, a zatim glačati preko suhe krpe. Treba dobro isprati.

POGLAVLJE 8: IZBJEGAVANJE MANJIH ZASTOJA

Svi popravci na perilici rublja se moraju izvršiti od strane ovlaštenog servisa. Ukoliko je došlo do određenog zastoja (kvara), a niste sposobni sami ukloniti kvar, postupite prema sljedećem:

- Isključite perilicu sa napajanja.
- Zatvorite slavinu od vode.
- Obratite se za pomoć najbližem ovlaštenom servisu.

ZASTOJ (GREŠKA)	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Perilica ne radi.	Nije priključena na napajanje električnom energijom.	Uključite utikač u utičnicu.
	Osigurač je neispravan.	Promijenite osigurač.
	Nema električne energije.	Provjerite električnu energiju.
	Nije pritisnuta tipka start/pause.	Pritisnite tipku start/pause.
	Programator je u položaju 0 (isključen).	Okrenite programator u željeni položaj.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Zatvorite pravilno vrata. Čuje se "klik".
Perilica ne prima vodu.	Slavina od vode je zatvorena.	Otvorite slavinu od vode.
	Cijev od dovoda vode je možda svinuta	Provjerite cijev od dovoda vode.
	Cijev od dovoda vode je začepljena.	Očistite filtre cijevi od dovoda vode. (*)
	Filtar od ventila dovoda vode je začepljen.	Očistite filtre od ventila dovoda vode. (*)
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Zatvorite pravilno vrata. Čuje se "klik".
Perilica ne izbacuje vodu.	Cijev od odvoda vode je začepljena ili svinuta.	Provjerite cijev odvoda vode
	Filtar od pumpe je začepljen.	Očistite filtari od pumpe. (*)
	Odjeća nije dobro stavljena u perilicu.	Pripazite kod stavljanja odjeće u perilicu.
Stroj vibrira	Nožice perlice nisu namještene.	Namjestite nožice stroja. (**)
	Transportni vijci nisu uklonjeni.	Uklonite transportne vijke. (**)

(*) Pogledajte dio za održavanje i čišćenje perlice.

(**) Pogledajte dio za instalaciju perlice.

ZASTOJ (GREŠKA)	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Perilica vibrira	U periici se nalazi mala količina rublja.	Ne stavljajte malu količinu rublja u perilicu.
	Prekomjerna količina rublja je stavljena u perilicu ili rublje nije dobro razmješteno u perilići.	Ne stavljajte preveliku količinu rublja u perilicu i bolje ga rasporedite u perilići.
	Perilica se naslanja na neki objekt.	Ne dopustite da se perilica naslanja na tvrd objekt.
Prekomjerna količina pjene u ladici za prašak	Stavljena je prevelika količina praška.	Pritisnite tipku start/pause. Kako bi zaustavili pjenjenje, pomiješajte jednu žlicu omekšivača u vodi i zatim napunite ladicu. Nakon 5-10 minuta pritisnite tipku start/pause. Kod sljedećeg pranja pripazite na količinu praška kojeg stavljate u ladicu.
	Korišten je pogrešan prašak.	Koristite samo prašak namijenjen za pranje u perilicama rublja.
Perilica slabo pere.	Rublje je previše prijavio za program koji ste izabrali.	Izaberite odgovarajući program.(vidi tablicu-1)
	Količina praška kojeg ste stavili je nedovoljna za pranje.	Uzmite veću količinu praška.

ZASTOJ (GREŠKA)	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Rezultati pranja nisu dobri.	Stavljena je prekomjerna količina rublja u perilicu za pranje.	Stavite onu količinu rublja u perilicu tako da ne premašuje maksimalan kapacitet perilice.
	Možda je voda "tvrda".	Koristite količinu praška prema uputama proizvođača praška.
	Perilica nije dobro popunjena količinom rublja.	Pripazite prilikom stavljanja rublja u perilicu da bude širom raspoređeno u bubnju.
Voda je ispuštena iz perilice čim se perilica napunila vodom.	Kraj cijevi za odvod vode se nalazi prenisko u odnosu na perilicu.	Postavite cijev odvoda vode u pravilan položaj (**)
Za vrijeme pranja voda u bubnju se ne vidi.	Nema greške. Voda se nalazi na nižem dijelu bubnja.	-
Ima ostataka praška na rublju.	Komadići praška koji se nisu otopili u vodi mogu ostati na odjeći u obliku bijelih mrlja.	Prilikom ugađanja perilice za program ispiranja, napravite dodatno ispiranje ili uklonite mrlje kasnije pomoću četke.
Postoje sive mrlje na odjeći.	Ove mrlje mogu nastati od ulja ili kreme.	Prilikom sljedećeg pranja, uzmite maksimalnu količinu praška koju propisuje proizvođač.

(**) Pogledajte dio za instalaciju perilice.

ZASTOJ (GREŠKA)	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Postupak iscjeđivanja (centrifuge) nije uopće započeo ili je počeo sa zakašnjenjem.	Nema greške. To može biti normalna stvar jer se uključujući sistem kontrole vibracija.	Kontrolni sistem za balansiranje će pokušati rasporediti rublje unutar perilice. Nakon što se rublje rasporedi, prelazi se na proces iscjeđivanja (centrifuge). Prilikom sljedećeg pranja pripazite da rublje bude bolje raspoređeno unutar bubnja.

POGLAVLJE 9: SUSTAV AUTOMATSKOG OTKRIVANJA ZASTOJA (GREŠKE)

Vaša perilica je opremljena uređajima koji će Vas automatski upozoriti ukoliko dođe do određene greške ili zastoja prilikom procesa pranja.

KOD ZASTOJA (GREŠKE)	POKAZATELJ ZASTOJA	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Err 01	Svjetlo tipke Start/Pauza titra	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Zatvorite vrata pravilno tako da čujete "klik". Ukoliko problem i dalje postoji, isključite perilicu i pozovite najbliži ovlašteni servis.

KOD ZASTOJA (GREŠKE)	POKAZATELJ ZASTOJA	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Err 02	Lampica spremnosti početka programa titra.	Voda u perilici nije dovoljno zagrijana. Pritisak dovoda vode nije dovoljno visok ili ga uopće nema.	Otvorite slavinu do kraja. Možda uopće nema vode. Ukoliko se problem i dalje ponavlja, stroj će se automatski zaustaviti nakon nekog vremena. Isključite perilicu, zatvorite slavinu i pozovite najbliži ovlašteni servis.
Err 03	Lampica tipke Start/Pauza i lampica tipke spremnosti početka programa titraju.	Greška je na pumpi ili je začepljen filter pumpe.	Očistite filter pumpe. Ukoliko problem i dalje postoji, pozovite najbliži ovlašteni servis. (*)
Err 04	Lampica završetka programa titra.	Komunikacijska greška	Isključite perilicu i isključite je sa napajanja. Zatvorite slavinu od vode i pozovite najbliži ovlašteni servis.

(*) Pogledajte dio za održavanje i čišćenje perilice.

KOD ZASTOJA (GREŠKE)	POKAZATELJ ZASTOJA	MOGUĆI UZROK	NAČIN RJEŠAVANJA
Err 05	Lampica Start/Pauza i lampica završetka programa titraju.	Greška na grijaču u perilici ili senzoru topline	Isključite perilicu i isključite je sa napajanja. Zatvorite slavinu od vode i pozovite najbliži ovlašteni servis.
Err 06	Lampice spremnosti i završetka programa titraju.	Greška na motoru.	Isključite perilicu i isključite je sa napajanja. Pozovite najbliži ovlašteni servis.
Err 07	Lampica Start/Pauza i lampica spremnosti i završetka programa su osvjetljene.	Komunikacijska greška	Isključite perilicu i isključite je sa napajanja. Pozovite najbliži ovlašteni servis.
Err 08	Lampica Start/Pauza i lampica spremnosti i završetka programa titraju.	Opći kvar na perilici.	Isključite perilicu i isključite je sa napajanja. Pozovite najbliži ovlašteni servis.
Err 09	Lampica spremnosti i završetka programa su osvjetljene.	Mrežni napon je previsok ili prenizak.	Ukoliko je mrežni napon niži od 150 V ili viši od 260 V, perilica će se automatski zaustaviti. Kada se popravi mrežni napon, perilica će nastaviti tamo gdje je stala.

POGLAVLJE 10: STANDARDNE OZNAKE PRANJA

Temperatura pranja	Ne perite (ručno pranje)	Toplo glačalo	Srednje vruće glačalo

Vruće glačalo	Nije za glačanje	Nije za sušenje	Sušenje vješanjem

Sušenje iscjedivanjem	Sušenje na podlozi	Nije za izbjeljivanje	Ručno izbjeljivanje

Svi ovi simboli su za sušenje. Slova označavaju koju vrstu otopine koristiti. Tkanine koje imaju ove simbole ne biste trebali prati u vašoj perilici osim ako je drukčije naznačeno.		

Quadro WM-L8042

A⁺

167 kWh/annum

ENERGIA · ЕНЕРГИЈА · ΕΝΕΡΓΕΙΑ
ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI

9240 L/annum

5,0 kg

ABCDEF

58dB

76dB

2010/1061

Nazivni kapacitet (za stand. program pranja na 60° pri punom kapacitetu):	5kg
Razred energetske učinkovitosti:	A⁺
Potrošnja energije na osnovi 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60°C i 40°C pri punom i djelomičnom kapacitetu punjenja i u režimu niske potrošnje energije. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi.	167 kWh/god
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja:	0,85 kWh/ciklus
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 60°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	0,66 kWh/ciklus
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 40°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	0,52 kWh/ciklus
Ponderirana potrošnja energije u stanju isključenosti:	0,5 W
Ponderirana potrošnja energije u stanju mirovanja:	1,0 W
Potrošnja vode na osnovi 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60°C i 40°C pri punom i djelomičnom kapacitetu punjenja. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi.	9240 l/god
Potrošnja vode za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja:	43 (l/ciklus)
Potrošnja vode za standardni program pranja pamuka na 60°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	41 (l/ciklus)
Potrošnja vode za standardni program pranja pamuka na 40°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	41 (l/ciklus)
Razred učinkovitosti centrifugiranja na skali G (najniža vrijednost) do A (najviša učinkovitost)	D
Maksimalna brzina centrifuge, za standardni program pranja na 60°C pri punom kapacitetu punjenja i za standardni program pranja na 40°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja.	800 (rpm)
Sadržaj preostale vlage za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja i za standardni program pranja pamuka na 40°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja.	62%
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja:	190 min
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 60°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	145 min
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 40°C pri djelomičnom kapacitetu punjenja:	140 min
Razina buke za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja.	58 dB
Razina buke centrifugiranja za standardni program pranja pamuka na 60°C pri punom kapacitetu punjenja	76 dB

	Vrijeme (min)	Max. T (°C)	Voda (L)	Max.broj okretaja/min	Max. En. (kWh)
Pamuk 90°C	155	80	75	800	1,96
Pamuk 60°C pretpranje	140	55	74	800	0,89
Pamuk 60°C	190	57	43	800	0,85
Pamuk 40°C	180	40	45	800	0,82
Štedljivo pranje (Eco pranje)	80	40	43	800	0,39
Brzo pranje	30	25	40	800	0,16
Pamuk (Hladno pranje)	110	*	56	800	0,17
Sintetika 60°C	84	55	45	800	0,95
Sintetika 40°C	65	40	45	800	0,53
Sintetika (Hladno pranje)	72	*	45	800	0,12
Osjetljivo rublje 30°C	70	30	56	560	0,34
Vuna 30°C	73	30	52	560	0,29

Program pranja broj 3 (standardni program pranja pamučnog rublja na 60°C) te program broj 4 (standardni program pranja pamučnog rublja na 40°C) standardni su programi pranja na koje se odnose gore navedeni tehnički podaci. Navedeni programi prikladni su za pranje normalno zaprljanog pamučnog rublja i najučinkovitiji su programi u smislu optimalne potrošnje energije i vode.

Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedenih temperaturnih ciklusa.

Trajanje programa i vrijednosti potrošnje energije i vode mogu varirati u ovisnosti o težini i vrsti rublja, odabranim dodatnim funkcijama pranja, vodi iz slavine i temperaturi okoline.

Napomena korisnicima električnih sušilica rublja:

Odabir perilice rublja razreda učinkovitosti centrifugiranja A će u usporedbi s perilicom razreda učinkovitosti centrifugiranja G, prepoloviti potrošnju energije potrebnu za sušenje rublja u sušilici. U velikoj većini slučajeva za sušenje rublja u električnoj sušilici troši se više energije no što je potrebno za njegovo pranje

Izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama o sigurnosti (LVD) i elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC). U skladu s Pravilnikom o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica i Pravilnikom o elektromagnetskoj kompatibilnosti dodatne informacije i Izjave o sukladnosti možete pronaći na internet stranici: **www.inem.hr**

Quadro
www.inem.hr